

Naročnina

naša letno 30 Din, polletno 15 Din,
za inozemstvo letno 60 Din.

Posamezna številka 1 Din

UREDNIŠTVO — UPRAVA:
pri g. Jos. Benko v M. Soboti
telefon številka 8.

Štev. rač. poštne hran. 12.549

Izhaja vsako nedeljo

MURSKA KRAJINA

Tednik za gospodarstvo, prosveto in politiko

Cena oglasov

Na oglasni strani; cela stran 800
Din, pol strani 400 Din. — Cena
malim oglasom do 30 besed 15 Din
vsaka beseda več 1 Din. — Med
tekstom vsaki oglas 150% dražji.
Pri večkratnem oglaševanju popust

UREDNIŠTVO in UPRAVA
v Murski Soboti.

Rokopisi se ne vračajo

V. LETO

Murska Sobota, 23. februarja 1936.

ŠTEV. 8

Velesile

Abesinsko-italijanska afera je v marsičem prekrizala načrte velesil, zmedlo njih medsebojno razmerje v Evropi, ki je dobilo kali prvega razkrajanja že z nastopom Hitlerja v Nemčiji. Kljub temu, da so pretekli že meseci od izbruha sovražnosti v Afriki, se niti danes še ne more reči, da so se razmere med velesilami ustalile in da so krenile po novi načrtani poti, ki jo narekujejo razmere.

Sporazum med Veliko Britanijo in Francijo ter drugimi sredozemskimi državami, ki so si medsebojno obljubile sodelovanje za primer kakršnega predvideva pakt v Društvu narodov, je prisilil Italijo, da se je začela približevati Nemčiji. Italija si je izbrala pravo pot, zakaj Nemcem je najbolj ležeče na tem, da se razbije francosko-angleški sporazum, ki im lahko postane prav tako usoden kot Italiji. Nemška diplomacija je tako postavljena pred novo veliko nalogo in če se ji posreči razdvojiti London in Pariz, bi bil to glavni pogoj za nadaljne vnanje-politične uspehe hitlerizma.

O kaki gotovi zvezi med Rimom in Berlinom pa danes še ne more biti govora. Trpka je resnica o angleško-francoskem zavezništvu za Rim kakor za Berlin, a ta zveza je naperjena predvsem proti Italiji. Pričakovati bi le bilo, da bi se radi tega zvezali Italijani in Nemci in v diplomatskih krogih se že tudi širijo take vesti. Ali bi pa bila italijansko-nemška zveza tudi zadosten protitež obstoječi pogodbi? Ne da se zanikati, da zveza med Anglijo in Francijo pomeni mnogo več in predstavlja večjo silo, zlasti v gospodarskem in finančnem pogledu.

Istočasno ko se je začelo govoriti o zvezi med Italijo in Nemčijo, pa so se pojavile vesti o združitvi Francije, Velike Britanije in Rusije, katerim bi se priključile še srednje in male države v Evropi. Nič ni čudnega, da je v to kombinacijo vstopila tudi Sovjetska Rusija. Nekdanja prijateljska zveza med Italijo in Anglijo, kateri ste imele v marsičem, posebno na političnem polju skupne interese, se je zrahljala, a na mesto Italije je stopila Rusija, ki

skuša na miren in diplomatski način od svoje nasprotnice na morjih dobiti koristi, po katerih že dolgo hrepeni. Vstop Rusije v zvezo je narekoval prvenstveno le trgovski čut. Isto je tudi pri Angliji, ki rabi močnega zaveznika v svrhu zaščite svojih posesti ob Tihem oceanu. Japonski imperializem, ki steguje svoje nasite roke po ruskem ozemlju in angleških kolonijah, je prisilil Anglijo kakor Rusijo z bližanja, v svrhu obrambe ogroženih posesti. Da se Anglija zaveda te nevarnosti, dovolj zgovorno priča njeno oboroževanje na suhem in na morju in milijardne postavke v proračunu za svojo vojsko. Isto pot je krenila tudi Sovjetska Rusija, ki se tudi mrzlično oborožuje.

Da se obstoječim političnim načrtom da življensko silo in to čimprej je dokaz, da je franco-

ska poslanska zbornica že začela razpravljati o ratifikaciji pakta z Rusijo o medsebojni pomoči. Ta pakt predstavlja skupno z rusko-češkoslovaškim paktom nadomestilo za vzhodno pogodbo, ki jo je onemogočila v glavnem Poljska. Podpis te pogodbe je velikega političnega pomena, predvsem za Rusijo, ki bo s tem dobila odločilno besedo v vseh političnih dogajanjih v Evropi ter ne bo več stala tako v ozadju ko dosedaj. Ker more v sedanjem stanju stvari pomeniti to samo ojačenje mirovnih stremeljenj, je zapadna Evropa v enaki meri kakor Mala antanta in Balkanska zveza interesirana v največji meri na vsem tem. Na obzorju je obnova nekdanje velike antante v moderni obliki. Seveda je treba do končne ustvaritve tega bloka, ki bi bil največje jamstvo za mir, premagati še mnogo težav.

POLITIKA

Sedmo zasedanje gospodarskega sveta Male antante, se bo pričelo 24. t. m. v Pragi. Že dosedanjí uspehi trgovinskih zvez med državami Male antante so značilni. Lani se je uvoz iz Romunije v CSR povečal skoro za 50 odstotkov, uvoz iz Jugoslavije pa se je povečal celo več ko za 50 odstotkov. Nadaljni razvoj trgovinskih odnošajev bo urejen na osnovi skupnega gospodarskega načrta.

Balkanska zveza je popolnoma neodvisna od Male antante. Njen namen je zagotoviti mir in prijateljstvo med balkanskimi državami ter mir in red v Evropi. To je rekel turški zunanji minister Ruđi Aras, pariškimi novinarjem, ter še omenil o predstoječem skupnem gospodarskem načrtu za izpolnitev trgovinskih odnošajev med državami Male antante.

Finančni odbor se vedno razpravlja o predloženem proračunu.

Nekateri list so prinesli podatke o novem proračunu naše banovine. K tem poročilom je banska uprava poslala pojasnilo, v katerem pravi, da je proračun povišan samo za pet milijonov dinarjev. Doklade ostanejo nespremenjene. Zvišanje novega proračuna gre v prvi vrsti na račun trošarine na alkoholne pijače, pri čemur je pa treba poudariti, da se trošarinska stopnja v nobenem primeru ne bo zvišala.

Položaj vlade dr. Stojadinovića je trden tudi v samem parlamentu. Vlada ima zanesljivo večino in da to

rej ni nikake ovire, da ne bi spravila pod streho državnega proračuna. Skupščina bo potem nadaljevala svoje delo v smislu vladne nastopne deklaracije.

V Beogradu je začelo ponovno izhajati glasilo nekdanje radikalske stranke „Samouprava“. List je bil ukinjen, ko so bile razpuščene politične stranke. Sedaj bo izhajal kot glavno glasilo nove JRZ.

Za zadnjo sejo Narodne skupščine je vladalo veliko zanimanje, tako med poslanci, kakor tudi med občinstvom. Po prerekanju radi zapisnika, katerega so zopet povzročili opozicijski poslanci, je naposled Narodna skupščina prešla na dnevni red. V obravnavo je prišla interpelacija, ki se nanaša na dodelitev semena kmetom, ki jim je suša uničila setev.

Kmetijski minister je izjavil, da ministrstvo samo ne more dodeljevati semena, pač pa je razdelilo banskim upravam kredite za nabavo semena. V to svrhu je bilo odobrenih 264 000 Din. Razen tega so imeli prizadeti kmetje možnost, da si za nabavo semena najamejo ugodno posojilo.

Predsednika finančnega odbora, poslanca Mita Dimitrijevića, so izključili iz članstva JRZ, ker je s svojim ravnanjem v finančnem odboru kršil sklepe in disciplino kluba. Klub JRZ šteje sedaj 160 članov, s klubom skupščinske večine pa 177.

Dr. Živko Topalović je na konferenci socialističnih demokratov izjavil,

da je prijavil ministru notranjih del ustanovitev jugoslovanske socialistične stranke. To je že tretji poskus za priznanje te stranke.

Konferenca gospodarskih zbornic je bila v Beogradu, ki je razpravljala o perečih gospodarskih vprašanjih, zlasti v novem trgovinskem zakoniku, o zasedanju gospodarskega sveta Male antante, o trgovski pogodbi s Španijo in o razdolžitvi kmetov.

V Zagorju je bil preteklo nedeljo dobro obiskan socialno demokratiški shod. Govorniki so razpravljali o političnem položaju ter utemeljevali stališče, da za socialne demokrate ni prostora v nobenih izmed sedanjih strank in da je zato potrebna obnova socialne demokratiške stranke v Jugoslaviji.

Potovanje češkoslovaškega zunanjega ministra dr. Hodže v Pariz, se je končalo z političnim uspehom. Ustvarjena je bila podlaga za pogajanja o kolektivni varnosti v srednji Evropi in z bližanju med Avstrijo in Malo antanto.

Mir v srednji Evropi se da ustvariti le na podlagi avstrijske neodvisnosti. Tako pišejo angleški časopisi, ter poudarjajo, da je to tudi eden izmed glavnih evropskih ciljev uradne angleške zunanje politike.

V zvezi z razgovori češkoslovaškega ministrskega predsednika v Parizu, zatrjujejo francoski diplomatski krogi, da bo avstrijski zvezni kancelar v najkrajšem času posetil Beograd in Bukarešto. S tem potovanjem hoče dati viden izraz želji avstrijske vlade, po tesnejšem sodelovanju z Malo antanto.

Marsejski proces je končan. Prejšnjo sredo je bila objavljena sodba. Predsednik sodišča je najprvo objavil odgovore porotnikov na posamezna, izmed 32 stavljenih vprašanj, nato pa sklep sodnega dvora, po katerem so Mijo Králj, Zvonimir Pospisil in Ivan Rajić obsojeni na doživotno robijo in na deportacijo. Ko so privedli v dvorano obtožence, ki imajo na vesti življenje Viteškega kralja Aleksandra I. Ujedinitelja, so smrtnobledi stoje poslušali sodbo, nakar so jih zopet odvedli iz dvorane. Dr. Ante Pavelić, Ivan Perčević in Evgen Kvaternik pa so bili in contumacia obsojeni na smrt.

Neki mladeniči so pretepli voditelja francoske socialistične stranke Leona Bluma tako hudo, da so ga morali prepeljati v bolnišnico.

Italijani poročajo, da so južno od Makale izvojevali veliko zmago.

Abesinske izgube mrtvih in ranjenih pa presegajo 20.000. Italjanske izgube znašajo okoli 400 mrtvih in okoli 500 ranjenih.

Ker je postal položaj abesinskega cesarja zelo težaven, je bajé ta pripravljen na morebitna mirovna pogajanja med Abesinijo in Italijo. To poročajo italjanski listi.

Abesinska vlada je naročila vsem domačim trgovcem, da morajo sodelovati pri popraviljanju cest, ki vodijo na bojišče. Na ta način bi se olajšal prevoz vojnega materiala.

Bolnišnica v Murški Soboti

Poslopje bolnišnice v Murški Soboti, je bilo zgrajeno predvsem za prebivalstvo Prekmurja ter je po svoji velikosti odgovarjala tudi takratnemu stanju. Ko so se razmere spremenile, se je k bolnišnici prizidal še paviljon, ki naj bi razbremenil večji dotok bolnikov, saj je pod območje bolnišnice še prišel ves ljutomerski srez. Že takrat se je čutilo, da dozdava ne odgovarja faktičnim razmeram, tekom let pa je pomanjkanje prostorov bilo vedno večje. Da je temu res tako, naj služi v dokaz lanska statistika:

Število bolnikov je znašalo v preteklem letu 2301, ki so ostali v bolnišnici skupno 54.928 dni. Povprečni stalež bolnikov je znašal 123. V zadnjih letih je bilo to število najvišje, zato je tudi neupravičeno pisanje nekega časopisa. To le mimogrede. Dejstvo pa je, da je bilo leta 1932 v bolnišnici 1493 bolnikov, leta 1933 je padlo število na 1962, letos pa je poskočilo na 2301.

Posebno pa se mora poudariti velika štednja v gospodarstvu. Dočim so leta 1932 znašali pri 1493 bolnikih stvarni izdatki 1.024.168 Din, so lanske leto kljub znatno višjemu številu bolnikov padli izdatki na 744.225 Din. 800 bolnikov je bilo več, a za 1/4 milj. Din se je manj izdalo. Velika razlika je nastala predvsem radi tega, ker se pri bolnišnici ni izvršilo večjih popravil in dograditev, ki bi bile že nujno potrebne.

Na pomanjkanju prostora trpi predvsem splošni oddelek. Da se temu odpomore, je v načrtu dograditev nadstropja nad obema paviljonoma. Tako bi oddelek dobil na vsaki strani 4 majhne sobe, v katerih bi bilo prostora za 8 bolniških postelj. Radi tesnega prostora, ki vlada danes na tem oddelku, se je moralo mnogo bolnikov namestiti na kir. oddelku mnogi bolniki pa, ki bi morali po značaju svojih bolezni biti izolirani, pa morajo ostati v sobah v družbi z drugimi bolniki. Posebna izolirnica je nujno potrebna in realizacija tega načrta se ne sme več odlašati.

Nič boljše razmere ne vladajo na kirurškem oddelku, kjer so tudi pretesni prostori. Da je temu res tako, je dokaz, da so morali v mesecu januarju ležati po dva bolnika v eni postelji. Za odpravo teh razmer na obeh oddelkih bi bilo potrebno še najmanj 60 bolniških postelj, tako da bi se število teh povečalo na 200.

Primerne razširitve pa so potrebna tudi gospodarska poslopja. Radi pomanjkanja prostora se n. pr. nahaja krušna peč tam, kjer umivajo posodo in magacini (za živila i. t. d.) so nameščeni kar na podstrešju. Pa tudi prostori za uslužbenstvo so mnogo pretesni.

Na merodajnih faktorjih je, da temu vprašanju posvetijo vso pažnjo. K temu naj jih ne sili le čut do trpečega bolnika, temveč naj se zavedajo, da bo z ureditvijo bolnišnice v Murški Soboti doprinešeno tudi naši nacionalni stvari.

Vsem lastnikom motornih vozil

V smislu razpisa kraljevske banske uprave dravske banovine v Ljubljani, z dne 31. I. 1935 No. 1154/2 se bo vršil redni letni pregled vseh motornih vozil po točki 4 pravilnika ministrskega sveta dne 26. 9. 1928 Ur. list 336/110 po za to določeni komisiji dne 24. februarja 1936 od pol 13—15 ure v Murški Soboti pred hotelom Dobray.

Lastnike motornih vozil pozivam, da pravočasno in brezpogojno pripeljejo svoja vozila na pregled.

Vsak lastnik motornega vozila ima prinesiti s seboj:

1) Prometno knjižico z državnim kolkom Din 100.— po tarifni postavki

90 a. t. z. za potrdilo v prometni knjižici. 2) Takso za komisijski pregled v znesku Din 54.— za vsak avtomobil, odnosno Din 27.— za vsako motorno kolo. 3) Šofersko legitimacijo. 4) Avtotaksi, potrdilo o plačani pridobitini ter 5) potrdilo, odrezek ček. položnice o plačani banovinski trošarini na pneumatiko za I. četrtletje 1936.

Vozila morajo biti privedena v očiščenem stanju in uporabna za vožnjo. Pregledi se bodo vršili z vso strogostjo, zlasti se bo gledalo na stanje šasije, peres, vzvodov, zavor, kretala, žarometov itd. Ako bi se lastniki motornih vozil iz utemeljenih razlogov ne bi mogli udeležiti pregleda, naj se pravočasno opravičijo, sicer ne bodo smeli voziti z nepregledanimi vozili.

Stare tablice je po prihodu k pregledu skiniti iz vozil ter oddati referentu.

Takoj po pregledu se bodo na poslovnem mestu komisije razdelile tudi nove evidenčne tablice in plom-birale.

Tablice stanejo par 25.— Din.

Sreski načelnik: LIPOVŠEK s. r.

Protituberkulozni dispanzer

Krajevna protituberkulozna liga v Murški Soboti je ustanovila „Protituberkulozni dispanzer“ namenom, da pobija v naši krajinu močno razširjeno jetiko, d po mogočnosti vpliva na izboljšanje zdravstvenih razmer in namen zbira potrebna denarna sredstva.

Odbor lige se obrača v imenu usmiljenja do trpečih bolnikov n usmiljena srca z uljudno prošnjo za denarne prispevke. Vsak tudi najmanjši dar bo hvaležno sprejet, porabljen bo v boju proti morilki jetiki.

Kdor hoče postati član Protituberkulozne lige, naj izvoli pisмено ali ustmeno javiti blagajniku lige g. Čížeku na sreskem načelstvu. Letna članarina znaša Din 12.—

Upamo, da vsaj daru enega dinarja mesečno nikdo ne bo odklonil.

DOMAČE VESTI

Murska Sobotica:

— **Srebrna poroka.** V najožjem krogu svoje družine, sta dne 6. t. m. praznovala 25 letnico poroke splošno znani g. Lanščak Franc in njegova gospa Cecilija. Pri cerkvenem obredu, ki ga je izvršil vlč. g. kanonik Slepec Ivan sta stregla vnuka jubilarov, kar je še poglobilo svečani trenutek. Kakor vedno, je tudi tokrat g. kanonik porabil priliko, da je po cerkvenem obredu izrekel slavlencem iskrene čestitke in željo, da bi njihovo življenje teklo tudi še dalje v zakonski slogi in ljubezni, ki naj bi bila vzor vsem ostalim. — Gospodu Lanščaku, kot vzornemu gospodarju, dolgoletnemu članu občinske uprave in delavcu v raznih društvih, ter njegovi g. soprogi, tudi mi ob srebrni poroki iskreno čestitamo in želimo, da bi dočkala še mnogo let in v najlepši zakonski slogi obhajala tudi zlato poroko.

— **Veliko pustno prireditev** priredi v soboto, dne 22. t. m. Sokol v

vseh prostorih svojega doma. Začete prireditve, na kateri bo igral pomnožen jazz-orkester, bo ob 8 uri. Priprave za prireditve so velike in obetne se nam pustni večer, kakršnega dolgo ni bilo v Soboti. Vsi prostori bodo originalno dekorirani in bodo mnogo pripomogli, da se bo zabava razvila večeru primerna. Najavljeni je tudi že več skupin mask. Vstopnina znaša le 5 Din. za csebo. Pri skrbli je za dobra vina. Po enajst uri bo izšel ilustriran humoristični list „Kovran“, za katerega je že sedlo veliko povpraševanje. Za soboto velja deviza: *Vsi v Sokolski dom!*

— **Zbori samarjanskih odredov predavanj.** Od meseca marca naprej se bo vsak mesec sklical zbor samarjanskega odreda sreskega odbora Rdečega križa v Murški Soboti. V diplomirani samarjani(ke), ki so lanske leto absolvirali samarjanski tečaj (tudi samarjani-gasilci) se morajo udeleževati teh zborov, na katerih vodstvo odreda priobčuje nove

Klpling:

Riki-Tiki-Tavi.

„V tej hiši se najde več reči,“ je dejal sam pri sebi, „kot jih je cela naša družina mogla najti v celem svojem življenju.“ Gotovo, tukaj ostanem in preiščem vse.“

Ves tisti dan je taval po hiši. Pri tem je malo manjkalo, da ni utonil v banji; na pisalni mizi je vtaknil gobček v tintnik in si ga je opekel ob koncu smotke velikega možaka, kateremu je bil splezal v naročje, da bi videl, kako se piše. Pod noč je tekel v Tedyjevo spalnico, da bi gledal, kako se prižigajo svetiljke, in ko se je Tedy podal spat, je tudi Riki-Tiki splezal na posteljo. Bil je neugnan tovariš; vso noč je pri vsakem šumu vstal, poslušal in hotel doznati, odkod prihaja. Ko sta slednjič prišla Tedyjeva mati in oče pogledat, kako spi

sinko, je stal Riki-Tiki na blazini. „Tole mi ni všeč,“ je rekla mati, „še ugrizne mi fanta.“ „Ne bo ga,“ je odvrnil oče. „Ako je ta mala živalica pri njem, je bolj varen, kakor če bi imel krvnega psa za čuvaja. Ako bi na primer prišla kača sem v spalnico —“

Toda Tedyjeva mati še misliti ni hotela na tako strašno reč.

Zjutraj je Riki-Tiki prišel na Tedyjevi rami k zajtrku. Dali so mu banane in košček kuhanega jajca, in ko se je najedel, je prišel k vsakemu sedet v naročje. Vsak dobro vzgojen mongus namreč upa, da postane neki dan domači mongus pri hiši, kjer bo imel mnogo sob, da bo lahko letal po njih. Riki-Tikijeva mati, ki je bivala v generalovi hiši v Segowlee-ju je skrbno učila Riki-Tikija, kako se ima vesti, kadar pride med bele ljudi.

Po zajtrku je Riki-Tiki odšel na vrt, da si ogleda, kar se je dalo videti.

Vrt je bil velik, a samo napol obdelan; na vrtu so rasli rožni grmi, veliki kot hiše, lipe in pomaranče, šopi bambusa in gosta visoka trava. Riki-Tiki si je obližnil ustnice. „Krasno lovišče,“ je dejal, in rep se mu je nakošatil ob tej misli. Drobnel je po vrtu sem pa tja, povohaval to in ono, kar je zaslišal v trnjevem grmu prav žalostne glasove.

Bil je Darzee, krojaška pastarica, in njegova žena. Naredila sta si bila lepo gnezdo s tem, da sta potegnili dva velika lista skupaj, jih stkala ob robu z vlakni in napolnila votlino z bombažem in mehkim puhom. Gnezdo se je zibalo sempatja, ptici pa sta sedeli na njegovem robu in plakali.

„Kaj pa je z vama?“ je vprašal Riki-Tiki.

„Silno smo nesrečni,“ je odgovoril Darzee. „Eden naših otročičev je padel včeraj iz gnezda in Nag ga je požrl.“

„Hm,“ je dejal Riki-Tiki. „Res žalostno — ampak prosim, tujec se tukaj. Kdo pa je Nag?“

Tedajci sta se Darzee in njegova žena hitro skrila v gnezdo, ne da ji mu odgovorila; iz goste trave o vnožju grma se je namreč slišalo tik sikanje — grozen, mrzel glas, da Riki-Tiki odskočil cela dva čevlja prosto se je iz trave vzdignila palec palcem glava in razprostrla kapa Nagove velike črne naočarke, ki je merila pčevljev od jezika do repa. Ko se Nag dvignil tretjino svoje dolge iznad tal, se je začel zibati semtertako kot trs v vetru in je ves čas gledal Riki-tikija z zločestimi kačjimi očmi ki nikdar ne izpremene izraza, na ima kača karkoli v mislih.

(Se bo nadaljevalo.)

aktuelne odredbe pristojnih oziroma predpostavljenih odborov in svoje zapovedi. Nato sledi predavanje iz medicinskega, sanitetnega oziroma samarjanskega področja. Prvi taki sestanek se vrši 6. marca 1936 ob 6 uri v prostorih osnovne šole v Murški Soboti. Predaval bo g. Dr. Gregorc Albin, sreski san. ref. „Kaj moramo vedeti o zračnih napadih?“

— **Težka nesreča.** Petnajst letni sin tukajšnjega trgovca Krsitić Peter, ki je obiskoval tretji razred meščanske šole v Ljutomeru, je pred dnevi, v družbi drugih fantov, drsal na neki zmrznjeni mlaki v bližini kolodvora. Ko se je poganjal po ledu je držal v desnici precej debelo palico. Nenadoma pa je padel tako nesrečno, da se mu je palica zapila pod desnim očesom. Kljub temu, da je bila na videz majhna rana, je na prigovarjanje fantov odšel z njimi v bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč. Kmalu za tem pa mu je postalo slabo, kar je bil dokaz, da so mu bili ranjeni možgani. Obdržali so ga v bolnišnici. Padel je v nezavest iz katere se ni več prebudil. V ponedeljek v poznih popoldanskih urah je siromaček izdihnil. Vest o tragičnih smrti fanta je zbudila splošno sočutje. Težko prizadetim starišem naše iskreno sožalje!

Gornja Lendava:

— **Predavanje.** V okviru kmetijske nadaljevalne šole, bo v nedeljo 23. m. ob 14. uri v tuk. šoli predaval g. dr. Šerbec, živinozdravnik iz M. Sobote o raznih panogah živinoreje. Prekoristnega predavanja se udeležite vsi kmetovalci v polnem številu.

— **Vprizoritev igre.** Že sedaj opozarjamo na lepo igro „Domen“, ki jo vprizorijo 1. marca ob 15. uri v šoli učenci kmet. nadaljevalne šole. Nihče naj ne zamudi ogledati si to lepo narodno igro. Vstopnina bo prostovoljna.

— **Jadranska straža priredi v soboto 22. t. m. ob 7. uri zvečer v gostilni Krefit veliko maskerado.** Poseben odbor že dela nekaj dni na vse pretege, pripravil je toliko zanimivih točk, da bo zabave in smeha več kot dovolj. Že iz besedila vabil, ki so preplavila skoraj vso Goričko, je razvidno, da bo maskerada res nekaj svojevrstnega in vredna obiska.

Jadranska straža vabi Vas, da Vam bo krajši pustni čas, prihitite vsi v gornjo vas. Nadenite si maske lepe, vesele, žive in šaljive, a prosim, samo ne žaljive! Naj luna sije, al' sneži, naj burja brije, dež rosi, čeprav Vam zajc čez pot beži, naj to nikar Vas ne plaši. Predpisana je dobra volja, prinesite je zvrhan koš, pa bodi žena ali mož. Le sitnež naj doma čepi, da nam zabave ne skazi. Da bodo višje akcije, naštejemo atrakcije: Prelepe, pestre maskare — ciganka bo delila srečo — kot znak dobite rožo rdečo, a dame srček bo krasil —

Svengali, slavni čarodejec skrivnostne sile bo budil, magijo črno nam razkril — devotke nežne, lahkonoge, v baletu bodo rajale, gospode si osvajale — iz daljnega Pariza pride krasotec, mladi kavalir — a zdaj se v jezik brž ugriznem, preveč povedal sem — hudir! Na maskeradi se dobimo in skupno Pusta proslavimo.

Charlotte Weiss in Marijan Zamlić
učitelj
zaročena
Serdica. Brez posebnih naznanil.

— **Beltinci.** Sokolsko društvo Beltinci, je dne 9. II. 1936 na svojem 11. rednem občnem zboru podalo obračun o delu v letu 1935. Župno upravo je zastopal delegat, br. prof. Degen. Po pozdravnem nagovoru staroste, br. Dr. Sesardića so sledila obširna poročila posameznih funkcionarjev, iz katerih je bilo razvidno, da je društvo imelo 28.064,83 Din dohodkov in 24.596,01 Din izdatkov, kar priča, da je društvo pridno delalo. Iz poročila načelnice s. Kosović je bilo razvidno, da je vadilo 6 telov. oddelkov v 313 urah. Skupen obisk je bil 2997 telovadečih. Društvo je imelo koncem I. 1935 članov 46, članic 34, m. nar. 10, žen. nar. 8, m. d. 28, ž. deca 28. Skupno torej 154 pripadnikov. Na prosvetnem polju je bilo izvršeno sledeče delo: 4 predavanja — poslušalcev 409, 32 govorov pred vrsto — poslušalcev 494, društ. večer, 5 gled. predstav, 1 akademija, 2 svečani proslavi, 1 druga prosl. in 2 prosl. za naraščaj. Najpomembnejša prireditev tega leta je bila akademija, s peštrim sporedom ob desetletnici društvenega obstoja. Po akademiji je bila otvoritev krasnega lastnega telovadišča, za katerega ureditev je izdalo društvo okrog 11.000 Din. Na novo urejena knjižnica šteje 431 knjig. Čitateljev je bilo v I. 1935 — 58 in tem se je izposodilo 332 knjigi. Br. župni delegat se je o delu edinice izrazil pohvalno in bodril z leplimi besedami k nadaljnjemu složenemu delu za procvit društva. Določila se je članarina za članstvo 50 Din letno, za telovadce 25 Din. Pri volitvah je bil izvoljen sledeči odbor: Starosta br. Bezjak Joško, podstar, Visanski Franc, načelnica Kosović Suzana, podnač. Ukmar Silva, tajnica Prešern Štefanka, blag. Fujs Štefan. prosvetar Medvešček Stanko, gospodar Lutar Blaž in Požar Vinko. Nar. obr. ref. Tavzes Marija. Odborniki: Micka Balažic, Kroflič Franc, Klobučar Herman. Revizorji: Gumilar Franjo in Jeričijo Marija. Pri slučajnostih je s. tajnica izročila društvu v last nov lutkovni oder, ki ga je nabavila s prispevki prijateljev Sokola in mladine. Oder je moderno izdelan in opremljen z električno razsvetljavo. Ob tej priliki se je tajnica zahvalila vsem darovalcem, ki so pomagali izdelati oder, ki bo služil razvedrilu mladine.

— **Polana.** Po dolgem zatišju bo priredila naša gasilska četa 25. t. m. svojo veselico v zvezi z borovim gostovanjem in sicer v krčmi gospoda Barbariča. To je nekaka Prekmurska tradicionalna zabava, katere se bo

cenjeno občinstvo z veseljem udeležilo, tembolj ker je namenjen čisti dobitek za zidavo gasilskega doma.

Med tednom

DOMA

Na povratku iz inozemstva se je ustavil v Beogradu bolgarski kralj Boris.

Od Beograda do Maribora bodo zgradili telefonski kabel. Preko Avstrije bo imel kabel priključek na evropsko kabelsko omrežje.

V bivšem episkopskem domu v Nikšiću je izbruhnil pred dnevi velik požar. Zaradi visokega snega in nagle pomoči delavcev, se je posrečilo ogenj omejiti.

100 m globoko je padel v rudniku Vrdnik, rudar Franjo Benedikt. Našli so ga mrtvega vsega razbitega.

Na svečan način so na Hrvatskem proslavljali jubilej zagrebskega nadškofa dr. Bauera, ki je praznoval svoj 81 rojstni dan ter svoj mašniški in nadškofovski jubilej.

Tvornica vagonov v Brodu je dobila naročila za 10 velikih vagonov za mednarodne brze vlake v vrednosti 15 milijonov dinarjev. To bodo prvi vagoni za mednarodni promet, ki bodo izdelani v naši državi.

Avtomobil, na katerem je bilo sadje, je na poti od Celja proti Zidanemu mostu zdrčal po bregu proti Savinji. Pri tem se je vozilo zadelo ob drevo. Radi silovitega sunka se je pri tem smrtno ponesrečil zagrebski trgovec Lenardić.

Novosadska policija je odkrila trgovce z dekleti. Vodja družbe je bi gostilničar Pavlović iz Niša, ki so ga prijeli na vlaku v trenutku, ko je peljal dve žrtvi v južno Srbijo.

Neka angleška družba se je po dveletnem proučevanju terena pri Fojnici v Bosni odločila pričetiti z eksploatacijo zlate rude v tem terenu in sicer na najmodernejši način. V glavnem rovu Bakovići so našli zlato žilo dolgo 180 m, ki sama vsebuje preko 23 milijonov zlata.

DRUGOD

Zadnja neurja v Turčiji so zahtevala 102 smrtnih žrtev. Tudi kmetijstvo ima znatno škodo. Poginilo je okoli 6000 glav živine.

Nov vzlet v stratosfero pripravlja prof. Piccard. Doseči namerava 30.000 m višine.

Na Češkoslovaškem bodo nove stavbe in hiše, ki bodo letos dozidane, petnajst do pet in dvajset let proste vsakršnega davka.

Na Španskem je vlada odredila, da morajo večje gostilne dati svojim gostom za kosilo in večerjo po četrt litra vina brezplačno, ker je radi dobre letine vino izgubilo malone vsako ceno.

Slabo vreme je te dni zahtevalo v Veliki Britaniji 7 človeških žrtev. Mnogim parnikom je pretela nevarnost, da se potopé.

Italjani so izvojevali na severnem bojišču veliko zmago in pognali Abesince v beg. Italjani poročajo, da je pri teh bitkah obležalo na bojišču 35.000 mrtvih in ranjenih.



Murska Sobotica,
12. febr. 1936.

Št. 588/35-36.

Vabilo

k

REDNEMU OBČNEMU ZBORU

ki bo dne 10. marca 1936, ob 8. uri zvečer v klubovi sobi (gostilna Banfi).

DNEVNI RED:

- 1.) Volitev dveh članov za overitev zapisnika o občnem zboru in imenovanje zapisničarja;
- 2.) Poročilo predsednika;
- 3.) Poročilo funkcionarjev kluba;
- 4.) Poročilo revizorjev;
- 5.) Sklepanje o samostojnih predlogih;
- 6.) Določitev pristojnine in članarine;
- 7.) Volitev novega upravnega odbora;
- 8.) Volitev revizorjev;
- 9.) Volitev častnega razsodišča;
- 10.) Slučajnosti.

Samostojni predlogi članov se morajo predložiti odboru s podpisi najmanj 10 do glasovanja upravičenih članov vsaj 8 dni pred občnim zborom. Občni zbor je sklepčen ob navzočnosti ene tretjine do glasovanja upravičenih članov. V slučaju nesklepčnosti se mora vršiti eno uro kasneje občni zbor, ki je sklepčen ob vsakem številu navzočih.

Dolžnost vsakega člana je, da se občnega zbora udeleži.

ODBOR.

SOKOL

Čuvajte Jugoslavijo!

Občni zbor Sok. društva
M. Sobota.

Poročilo načelnika je sledilo blagajniško poročilo, iz katerega posnemamo, da je bilo od predpisane članarine 28.152 Din pobranih 23.374, tako da znaša dolg na članarini še 4778 Din. Iz poročila matrikarja je bilo razvidno, da je bilo v začetku leta 1935 270 članov. Na novo je pristopilo 15 članov, brisanih pa je bilo 39 članov. Število članov ob koncu I. znaša 246, to je za 24 manj kot ob pričetku pretekle poslovne dobe. Število članic je ostalo neizpremenjeno (76). Med letom je šest članic izstopilo, prav toliko se je prijavilo za vstop v društvo. Število vsega članstva je znašalo v zač. leta 346, koncem leta pa 322. Moškega naraščaja je 45, žen. naraščaja 31. Skupaj 76. Moške dece je bilo 55, ženske dece 64. Skupaj 119. Razlogi, da so nekateri člani izstopili, so bili sledeči: 1 je umrl, v druge sokolske edinice je prestopilo 17, radi neizpolnjenja sokolskih dolžnosti je bilo brisanih iz seznama društvenih članov 7; 14 članov pa je javilo svoj izstop iz društva. Skupno število črtanih članov znaša 39.

Poročilo prosvetarja: Prosvetno delo v društvu ni bilo na oni višini, kot smo ga bili navajeni v prejšnjih letih. Posebno se je pogrešalo nagovore pred vrsto v telovadnici. Pač pa so bili prosvetni večeri in to predvsem v početku leta, ter je bilo 7 predavanj s skupnim številom poslušalcev 767. Mnogo se je predvsem opustilo v delovanju dram. odseka. Po započetem delu v začetku leta, z organizacijo dram. tečaja, z kulminacijo delovanja tega odseka ob priliki vprizoritve „Slehnika“ na prostem, je nadaljnje delo zaostajalo. Odsek je v celi poslovnosti dobil organiziral 6 vprizoritev.

Porast v svojem delovanju pa zaznamuje lutkovni odsek, ki je našel 8 iger ter jih po večkrat vprizoril. Agilen je bil tudi godbeni odsek, ki je dal 5 koncertov. V preteklem letu sta bili še 2 akademiji, 2 svečani proslavi ter en izlet, skupaj 26 prireditvev. V zadnjem času se je pod okriljem društva osnoval tudi mladinski orkester, ki je z koncertnim programom nastopal že ob različnih prilikah, predvsem pri društvenih mladinskih prireditvah. K poglobitvi prosvetnega dela v društvu samem pa služi na novo ustanovljena čitalnica, ki je posebno pri mlajšem članstvu našla velik odziv.

Društvena knjižnica ima 2183 knjig, 311 čitateljev je tekom leta prečitalo 1356 knjig. O sokolskem tisku sledi: Na Sokolski Glasnik je naročenih 30 članov, na Soko 2 člana. Naša radost ima 32 naročnikov, Sokolska prosveta pa dva. Mnogo pozornosti je bilo deležno poročilo četnega referenta, ki je izvajal: K matičnemu društvu pripada danes 17 sokolskih čet, kakor sledi: Martjanci, Puconci, Brezovci, Križevci, G. Petroveci, Mačkovci, Pečarjevci, Moščanci, Gederovci, Bakovci, Tišina, Rakičan, Cankova, Strukovci, Bodonci, G. Lendava in Vel. Dolenci. V preteklem letu se je ustanovila sok. edinica tudi v Tišini, ki šteje 40 članov. O delovanju posameznih čet sledi:

G. Petroveci in Križevci: Po sklepu župne uprave sta četi likvidirali.

Mačkovci: Pridno deluje. Lastnega nastopa ni bilo, pač pa so se člani udeležili vseh bližnjih nastopov. Četa je imela tudi dobro uspelo telovadno akademijo.

Brezovci: Delovanje je zadovoljivo.

Cankova: Zaznamuje velik napredek v telovadbi in organizaciji svoje edinice. Lastnega nastopa ni imela. Četa ima svoj godbeni odsek. Zelo se pogreša primeren telovadni prostor. (Se bo nadaljevalo.)

Iz delovanja Združbe trgovcev v Murski Soboti.

Davčne plačilne olajšave za zaostanke iz leta 1932.

Davkoplačevalci, ki imajo zaostanke na davkih iz leta 1932 in prejšnjih let, se opozarjajo, da poteče rok za plačilne ugodnosti teh zaostankov do konca tega meseca.

Zato se prizadeti v smislu odredbe finančnega ministrstva odd. davkov z dne 28. I. 1936 br. 5791/III ponovno vabijo, da se navedenih ugodnosti poslužijo v lastnem interesu. Vsa tozadevna pojasnila dobijo pri davčni upravi.

Po preteku gornjega roka se bodo vsi obroki, če se ne bodo poravnali ob dospelosti, izterjali prisilno. Rok za plačilne ugodnosti se po razpisih finančnega ministrstva ne bo podaljšal. Sicer je pa prejel vsak davčni zavezanec, v kolikor ima zaostanke od leta 1932 in prejšnjih let, tozadevno osebno obvestilo od davčne uprave, ter se naj v smislu istega po možnosti tudi ravna, da ugodnost tega plačila ne zapade.

Faktura za blago,

ki se izvaža v Nemčijo, se morajo odslej izstavljati tudi v tujih valutah in ne samo v dinarjih.

Finančni minister

je dovolil, da ni treba zahtevati od oseb, ki odpotujejo v tujino zaradi zdravljenja ali osebnega zadovoljstva pri izdaji potnih listov potrdila o plačanih davkih. To dovoljenje pa velja le za potovanja do 15. oktobra.

Prepoved avtomatov v trgovskih lokalih

Pred dnevi smo objavili, da se morajo najkasneje s 1. februarjem t. l. odstraniti iz vseh trgovskih lokalov vsi avtomati, ki so urejeni tako, da kupec ne ve natančno, katero in kakšno blago bo kupil. Imenoma so bili navedeni v tej prepovedi avtomati „Polet“, „Dirigent“ in „Tula“.

Sedaj pa objavlja mestno poglavarstvo v Ljubljani, da do nadaljnjega ta odredba ne velja za avtomate „Polet“ tvrdke Union iz Zagreba, če se prodajo predmeti iz teh avtomatov po perspektivi tvornice. Pod tem pogojem smejo torej biti ti avtomati začasno še nadalje v trgovskih lokalih.

Novi banovinski proračun povišan

Novi banovinski proračun predvideva 97.3 (lani 83.6) milijona Din izdatkov in ravno toliko dohodkov.

Proračun banovinskih podjetij pa predvideva 40.8 milijona izdatkov in 28.09 milijona dohodkov, da bo treba primanjkljaj v višini 11.9 milijona Din kriti iz splošnega proračuna. Pregled izdatkov splošnega proračuna predvideva za posamezne oddelke te izdatke:

	Stari proračun v milijonih Din	novi
splošni oddelek	5.7	6.05
upravni	0.63	0.66
kmetijski	9.04	11.25
prosvetni	6.35	5.92
tehnični	28.94	37.23
soc. pol.	17.00	18.97
finančni	13.3	13.85
trgovina itd.	2.54	2.6
rez. krediti	0.78	0.8

Proračun kmetijskega in tehničnega oddelka sta zato zelo povišana, ker so tu všteti tudi izdatki za cestni fond, ki so bili preje izkazani v proračunu podjetij.

Dohodki pa so proračunani takole:

	Stari proračun v milijonih Din	novi
Ban. doklade	45.15	47.8
trošarine	22.75	27.43
davki in takse	13.45	16.15
na vodne sile	—	1.2
zaostanki	1.0	0.5
razno	1.3	1.55
drž. dotacije	—	2.7

Proračun bednostnega fonda je s 5.85 milj. Din neizpremenjen. Na novo se uvaža davek na vodne sile.

Toliko v informacijo p. n. članom v glavnem glede banovinskega proračuna.

Ustanovitev zveze trgovskih združenj za Primorsko banov.

V Splitu je bila seja ožjega odbora Združenja trgovcev, na kateri se je razpravljalo o sklicanju ustanovne skupščine Zveze trgovskih Združenj za Primorsko banovino s sedežem v Splitu. Bilo je že preje določeno, da bo ta skupščina isti dan, ko bo v Splitu seja Centralnega odbora predstavništva Zvez trgovskih združenj. Ta seja bi morala biti že v januarju in je bila nato odložena, da bo sedaj šele proti koncu februarja. Na ozemlju Primorske banovine je skupno 18 trgovskih združenj, ki bi pristopila k novi zvezi trgovskih združenj.

Tudi mi z naše strani se priključujemo tej obče koristni ideji in takemu organizatoričnemu delu, kajti le kot kompaktna celota bomo lahko dosegli čim več uspehov v delu za obči blagor in zboljšanje današnjih, za trgovstvo že skoraj neprenosljivih razmer.

KMETIJSTVO

Kmetijski silosi v Sobočkem okraju.

Dosedaj je zgradilo 74 posestnikov 88 silosev, ki imajo skupno 790 kbm vsebine. Kot rečeno so to samo malokmetijski silosi okroglega tipa. Vsi so solidno zgrajeni po načrtih sresk. kmetijskega odbora v M. Soboti. Ti silosi morajo ostati porabni, če se bo primerno pazilo na notranji omet in

glazuro, vsaj dve do tri generacije in še dalje, tako, da je denar izdan za ta gospodarski objekt res dobro naložen.

Škoda, da se ni gradnja silosev začela propagirati že, ka je še bilo na kmetih več denarja. Posebno v suhih letih je „silo“ res blagoslov za našo živino. Kjer je „silo“, tam živina koncem zime ne strada, pa tudi mlečnost ne trpi.

Kmetijski odbor v M. Soboti bo tudi letos podpiral s primernimi prispevki gradnjo malokmetijskih silosev. V teku je pa tudi akcija za skupno nabavo cementa, ker se ga na ta način dobi precej ceneje.

Pasja kuga.

O tej bolezni smo pred kratkim na tem mestu pisali zelo obširno. Ta bolezen pa ima letos tako hude potoke, kot ga v zgodovini pasjih kug ne poznamo. Navadno so težje oboleni le pomehkuženi in mladi psi. Letos pa obolijo tudi starejši in dobro utrjeni psi čuvaji. Potek bolezni je navadno precej težek.

Kakor je kompliciran potek bolezni, tako je tudi zdravljenje. Imamo za to kugo že prav uspešna zdravila, ravnati se pa mora od slučaja do slučaja.

Glavno pa je, da se napravi obolelemu psu toplo ležišče na kakem mirnem in suhem prostoru, kjer ni prepiha, v toplem govejem hlevu ali kuhinji in da se mu da primerna dobra hrana, kot juha ali mleko.

Pozor delavci!

Prekmurški, Medjimurški in Štajerski!

Prevzel sem poljsko delo na imanju Karadordevo, Kulpin in Kamendin. Kdor hoče iti na delo se lahko prijavi pri meni v Križevcih. Plače so na Kulpinu in Kamendinu kot lani. V Karadordevem so malo nižje, zato se lahko vsi skupaj zahvalimo g. Horvatu Ludviku iz Kušanovec in Šebjaniču Vilmošu iz Križevca.

Vsi delavci, kateri imate od mene listke za silje, v najkrajšem času predajte kamor so napisani.

S spoštovanjem

GERGAR VIKTOR

delavski palir

Križevci, Prekmurje.

Za vsebino uredništvo ne odgovarja.

Kupim hranilno knjigo

Prekmurske banke v Murski Soboti do 10.000 Din po ugodni ceni. Naslov se izve v Prekmurški tiskarni v M. Soboti in pri Gojdiču v Pečarovcih šte. 65.

Na prodaj je po ugodni ceni 44 metrov obsegajoča hiša. Podrobnosti pojasnila daje g. Šiflar Ludvik, gostilničar Polana.

JE TO MOGOČE???

Danes je vse mogoče! Pa je vseeno čudno, da dobite za din 1850 — popolnoma nov PISALNI STROJ z kovčekom, ključavnico in z garancijo. Ali pa ŠIVALNI STROJ z 5 letno garancijo za din. 1675 — A DELE za KOLESA, GUME itd. pa skoraj Štednja je mogoča samo pri nakupu, zato kupujte tam, kje dobite za najnižjo ceno najboljše blago.

CENE STALNE! IZBIRA VELIKA!

Največja specialno tehnična trgovina:

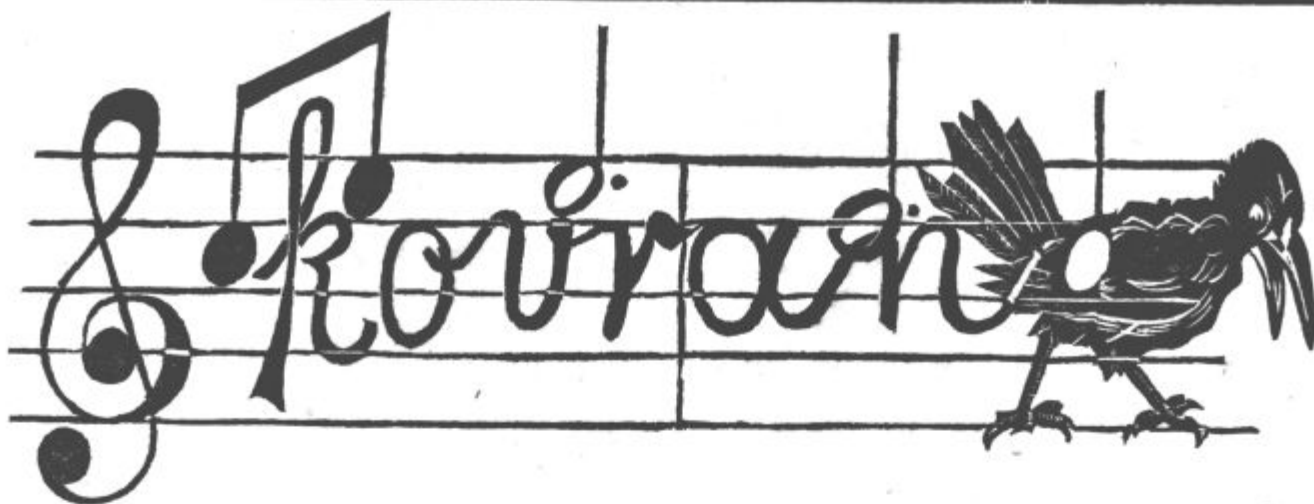
ŠTIVAN ERNEST, M. SOBOTA

NAROČNINA
se plačuje enkrat
na leto.

—
PORGE NEGA!

—
Uredništvo

Uprava: Novak
Franc priv. urad.
v Murski Soboti
Šolska ul. 1.



CENA OGLASOV
je po dogovoru.

—
Rokopisov ne
vračamo.

—
IZHAJA
enkrat na leto.

—
Štev. rač. pošne
hran.

—
Telefon številka
poljubna.

Izdaja jazz-orkestra Sokolskega društva Murska Sobota

Kovran.

Kovran je ptič. Spredaj ima glavo zadaj pa rep. Kadar se obrne v nasprotno smer, ima glavo zadaj, rep pa spredaj. Če je dobre volje z repom miga. Če je z repom migal je samec, če je z repom migala, pa je samica. Isto velja za kljun, ki je pritrjen na sprednjem koncu glave. Kljun tvori podaljšek lobanje v smeri naprej. Kadar išče v perju mrčes, je kljun obrnjen nazaj. Ako pri tem opravi ne miži, more videti tudi svoj rep. Dobro rejen kovran tega ne more. Tudi slepemu se to ne posreči.

Kovran hodi po dveh nogah. Včasih tudi skače. Ako si poškoduje eno nogo, potem šepa. Če mu obe odpoveta, pa zleti. Po zraku leta z obema perotma, zato prištevamo kovrana med ptiče.

Kovran se preživlja s trdo in mehko hrano ter je od sile požrešen. Zato mnogo žere. Kadar je žejen pije. Pri tem dvigne kljun, nagne glavo nazaj, zameži in hlastno požre pijačo. Nato postavi kljun nazaj na prejšnje mesto. Če je dobre volje ob takih prilikah rad zapoje.

Kovran ljubi družbo. To si poišče kjerkoli in pri tem ne izbira med mladino in starino. Vsi kovrani so ptiči.

Kovrana imenujemo tudi krokerja. Vrsta kovranov, ki ima perje, se latinsko imenuje: corvus corax. Tak kovran je ptič. So pa krokerji ali kovrani, ki nimajo perja. V splošnem so ti krokerji podobni kovranom. Po navadi hodijo po dveh nogah. Večkrat tudi po štirih. Ako mu odveč ena noga šepa, ako obe, strči pod mizo ali v kanal če je odprt.

Krokerji so zelo koristni, ker preganjajo vinsko krizo. Zaradi njihove neutolažljive žeje so jim gostilničarji jako naklonjeni.

Krokerji imajo več sovražnikov in ne manj sovražnic. Med sovražnike spadajo trije dnevi, ob politvah, policaji in prazen žep. Med sovražnice pa: Sveta vojska,

policijska ura, peronospora, redukcija plač in boljša polovica. Krokerja je konec ko umre, izjemoma pa tudi, kadar vstopi v

zakon, ali kadar položi obljubo večne abstinence in se je drži.

Kouvrn je ftič, kroker je tič, oba pa sta tiča.

Kopališče.

So rekli naši občinski očetje, da osvežiti treba je naše poletje. Prevelikem potenju so meščani izstavljeni četudi prozorno in net so napravljeni. Da bi v Fazanerijo Muro speljali to bi silni stroški nastali, a kopališče res Sobota nuca, da se meščan kje sfrša in spuca! Rečeno storjeno, nabrali denarje pol Sobote šlo je med akcionarje. Dividend sicer lani ni še bilo bajé s časoma prišlo bo tudi to! Če letos bo tudi takšen naval višina bo delnic a la Suez kanal. Se je z deli začelo ko bila že sezona in zgradil je Mesarič okvir iz betona. Z elektriko v kad so spustili vodó ker bajé drugače res ne bi šlo. In silno življenje se tam je razvilo je tja vse hitela kar se je znojilo.

Gospodje in dame in fantje deklina se po pesku so valjali od hude vročine. Mežikali, zdehali, brcali, skakali do ušes se v mokro vodo namakali Jo pili, v njej plavali in jo požirali se v položajih različnih fotografirali Pri gimnastičnih vajah globoko so dihali za spremembo si kožo so z olji naštrihali. v masti so plavale noge in glava saj modna barva je bila rjava. Pa je Faflik slutil velik promet zato si je tamkaj napravil būfet. Pivo in vino, žemlje klobase kopalcem so vnetim praznile kase. Je jesensko deževje prišlo v diru ter je konec napravilo sezoni v Kairu. Ker letos b'la zima je izredno mila bo otvoritev sezone že prv'ga aprila. Tam vsak dan boš čitat smel ljubi meščan da kopališče nam dal je Hartner župan.

Berlin—Ga-Pa—Murska Sobota

In sam ne vem kako, pa tudi ne zakaj sem zaspal kraj našega stadiona. Z dreto skozi nossem od neke privlekel silno lepe sanje iz športnega rajona...

Godbe čuj!... vse bližje že prihaja... Stadjon je poln množice, ki nekaj pričakuje.

In se odpre lesen portal silno na široko skozi njega cel odbor se Mure notri [vsuje].

V kratkih hlačkah so moške, z brkami brez brade. Nekje pa počil je kanon kot začetek olimpijade.

100 m tek je prva točka. Na startu se takoj prijavi Sam Arvai Vince v sprinterakah se Ursulesko zdrav postavi. Kot burji se požene drvita kakor veter,



Vidi in ve za našo težavo
zato je naš oče župan.
Ulicam novo je dal razsvetljavo
Kanale spravlja nam v stran.
Trpeti ne more meščanov
[potenje
zato je zgradil kopališče.
Proti prahu uvedel je cestno
[škropljenje
in z lešom posul nam čestišče.

in na cilj prispel je prvi
Ursulesko Peter!
Skok v daljino! Druga točka!
Frim je že pripravljen
da bo borba še bolj huda
je Karči tud' prijavljen.
Je Laci svoje zmage svest
pa vidi Karči zicer,
miljo daleč skočil je
direkt sodniku v špricer...
Skok v višino zdaj sledi!
Bo Heimer Arnold prvi?
Hahna tud' postavil so
za tekmovalca k vrvi.
In zmago je odnesel Hahn
tak' skočil je takó
da v Facanošu je baje
spet prišel na zemljo.
Met kladiva je na red
se Vulkovič vrti,
a smola glej s kladivom vred
čez množico sfrči.
Za disk se bije ljuta borba
Lipič vse „masira“
Z meti dolgimi, drevesa
preostala še podira.
Adanič pa junak je dneva
s kopjem seje strah
oseb je pet že z njim preluknjaj
pa sili še v zamah!
Zdaj pa tek je čez zapreke
se spušča Kemenj v dir,
za njim pa dr. Brumen sili
brez obzirov do ovir.
In sta tekla mimo cilja
še naprej!... Sam Bog jih vari!...
En'ga v Pluju so ujeli
en'ga pa v Kaštel Stari.
Pet tisoč metrov to je desti
se Norčič Halmoš javita
in ko za tek bil znak je dan
na dirjanje se spravita.
Ker dolga pot je to zares
(Landkarto v roke vzemi!)
da bi čas hitreje minil
v diru sta igrala remi.
Dittrich E. je s kolom skakal,
pognal se silno iz nižine.
Dve uri v zraku je visel
ga stresti treba b'lo 's višine.
Najtežji tek je maratonski,
ki bil je starim Orkom znan.
Za progo to sta se odločila
Nemec Janez in Štivan.
Oba dobila sta nagrado
Štivan radio „Orion“,
Nemcu pa so poklonili
najnovejši Hornifon!
Hirschi Kalman pa med tem je
napenjal mišline, jih ločil
a krogle se ni mogel vrati

ker vsakokrat je muskel počil.
Pa je na pomoč pridiral
najmočnejši Nadal Laci
in je krogla zafrcala,
kar po tleh po celem placu.
Fiškališ Pinter in pa Koltai
sta uteže dvigovala.
Zmagala je uniforma —
je močnejše stiskati znala.
Troskok bil je tudi krasen
Gumilar, Puhar sta letela
kar nad zemljo v treh etapah
kakor ne bi nog imela.
A kaj je tam — glej sred stadiona
žive zemlje, nova tvorba?
Ne! Med Heimer O — Števančecem
se bje ljuta rokoborba.
Turkov Joško pa kraj plota
se vsemu srečno je smehljaj
in si s šmirglom je čistil
sodniško drago mu piščal.
Med tem pa plahto so prinesli
jo na trato položili,
a za vabo so pod njo
za dinar sladoleda skrili.
Na streho lope pa sta ziezla
kot na nebo zvezdne lučke,
Peterka in Koder dala
sta na noge nove smučke...
In sta splavala po zraku
tja na tratco zeleno,
predeh pa na tla sta prišla
sem se že naspal počteno...



Profesor in muzik in muzik profesor
ves divji na Jazz, še bolj na H-mol
drugače je oče, član grajske družine,
izmed kart pa remi sovraži najbolj.

Park.

So žične ovire
v parku zgradili,
da ne bi več
po travi hodili.
Zato smo prisiljeni
bili, da pot
po travi napravili
smo si drugod.
Še enkrat več stez
naš park ima zdaj,
polovica je z žico,
polovica je fraj.
Če naprej bomo šli
samostojno to pot
ostal v parku
bo samo še drot.
Prijetni potem
bodo tamkaj špirci
tekem let bomo vsi
postali fakiri...



Akte notarske po dnevi študira
na harmonij igrati njemu je strast.
Od enih do treh rad prefaransira,
ob nedeljah pa zajce ma streljati čast.



Povsod je že bil, še misel mu meri daljine.
Pod njegovimi čevlji, so zazvenele evropske
[višine
A če ga čas za trenutek na Soboto ljubo
[privije
vso jezo in sanje v ljube harmonike vlije.



V vsakem obrazu poišče poteze
jih sklada si v glavi, kot zna to le on
Ustvarjene prste za gosli ima
usta skrivnostna za saksofon.



Le tu in tam zleze iz doma tihega žitja
in takrat na orodje vse vspne in gleda v globino
Ali pa hodi k orkestru kjer terce najraje lovi.
drugače pa pamet polira in vzgaja šolsko
[mladino.



Mlad je in samec, oficir v rezervi,
številke in pisma požira v kanceliji.
Violino igra ob urah večernih
pozneje ga najdeš pri remi partiji.



Od zore do mraka so akti mu hrana,
oboje troši svojo muzično znanje.
Ko čas mu prepušča k temu razsipanju,
in v mladinski orkester zakopal je sanje.

Štrajk.

Težki so časi
v katerih živimo
in v razne zmešnjave
z časom hitimo.
Ker štrajkat postalo
je danes moderno,
sledila tud' Sobota
temu je verno.
In hiša rdeča
bila je kriva
da začela trgovska
se je ofenziva.
Trgovinam so spredaj
zaprla vhod,
zadaj si lahko
kupil kamot.
Pa so trgovci
naši le zmagali
drugi dan zopet
so merili, vagali
in cajtnge brali
osebne vesti,
če tam za Soboto,
nič novega ni.
Ko bilo pa je
zavel je spet mir,
zdaj sonce spet sije
na trgovski revir.



Iz nižin pobira glasove
in jih servira orkestru nekaj že let.
Našoli, na odru, tolovadnici, tisku
na basovskem ključu visi on razpet.

Tekmovanje.

To so bile
priprave velike
ko so na marof
prignali k nam biki.
Pa junce in krave,
teleta, telice,
različne uganjali
z njimi so vice.
Vsak bik je moral
v Černelavce tečt',
krave so morale
kamenje vlečt',
druge pa zopet
za hec so orali,

a nazadnje vsem
nagrade so dali.
Kjer je zborovanje
tam je navada
da h koncu obhod je
ali bakljada.
Tako smo tud v Murski
mi doživeli,
da so biki in krave
po cestah hiteli.
Le godba je majnkala
in govor počez
pa vsakdo bi mislil,
da je politika vmes.



Navada je stara, medeni le mesci
kot kot ovira med muziko stala
in roka že sama nad večnim zvenenjem.
je iskala, iskala spet naša tolkala.



Plašno stoji še na pragu
kot mlad in najmlajši v jati pojoči.
A od ure do ure boljše nagiba
k orkestru in se udaja želji prevroči.

Pesem o Kozicu

V „Kovrana“ spada
veliko slavije,
ki doživelo je
naše Ženavljje.
Četudi od takrat
dolgo je že
pa se kljub temu
pozabit ne sme.
Da med Gorčanci
ne biló bi zamere,
k njim padel balon je
iz stratosfere.
V prijaznosti rekel
izstopivši je stric,
češ naj ga kličejo
kar za — Kozic.
Telegraf je dogodek
spravil v daljo,
in nekateri za to
so dobili medaljo.
Z balonom imeli smo
križ in težavo,
ki nam prinesel
svetovno je slavo.
Povsod pri nas
tako so sklenili
da bodo kar hitro
„flugplace“ zgradili

Kaj pa če zopet
na nas se podere,
presenečenje kakšno
iz stratosfere.
Spet moral pristat' bo
sredi pšenice,
to vendar škoduje
za „Tourist Office!“
Kozica in Elstra
na avto smo dali
in jih prav tiho
skoz Mursko peljali.
Jih poslali v Ljubljano
v nadaljno porabo
kjer jih za ljudsko
so kazali vabo.
A mi pa hudó
smo se valjali v slavi
saj slednjič enkrat smo
b'li prvi v državi.
Le to je škoda
in verjetno tud' ni,
da kakšen Kozic spet
iz lufta zleti.



Bil je župan pa je krenil naprej do poslanca
od nas na Angleško njemu je majhna distanca
Zdaj Maribor ve tud' kje je Slovenska Krajina
pri šaržah požarnikov vspel se je do naj-
[višjega klina.

Soboška abeceda

Arvai v Murski je trgovec
Adanič je hud Francoz
Anderš pa je strasten lovec
Armič je graščine kos.

Benko Josip je poslanec
Bračko po orodju skače
Brumen je od Pe ko znanec
Benkič čuva nam kegljače.

Cvetič srajce fabricira
Čor je svoji bauti vdan
Cvetko krepko salutira
Celec Ferdo je župan.

Čeh rad marsikaj pogrunta
Čížek Rdeči Križ krmari
Črnjavič se pri sejah punta
Čičeri je znanec stari.

Dittrichov je v Murski mnogo
Dolgov znan' je „sapožnik“
Debelaki so za žogo
Detela je znan sodnik.

E je črka res od sile
Eden le si jo lastil
Eiselt bil narave mile
Ergo se je odselil.

Faflik nosi nago glavo
Frim za plesne je korake
Flisar toči vino zdravo
Fridrich sili pod oblake.



Je tovor odložil, ki mu na glavi goličil kompleks
Bil je starosta zdaj postal je starosta „eks“.
Je trojice član, zato je on sam le tretjina
Na predsedniških mestih vleče kot „šnelcug“
[mašina.

Gabrijelčič deco vzgaja
Grabrijan je v pelerini
Guliču srcé nagaja
Glančniku vsak zob skomini.

Hartner je naš lord mayor
Hvala obraja stare Grke
Hirschl „drukarjev“ je vzor
Heklič avto ima in brke.

Ivaniševič pri nas edini
Ime si je oktilil z „i“
In hvala Bogu, da v družini
Ima imen na i še tri.

Justin je velik muzikant
Je Jonaš Janez lepih gest
Jokovič je „ledig“ fant
Jugovič je fajfci zvest.



Udano položil si križ je na pleča
ker starostvo ne nudi oljkove vej'ce.
Ves dan mu misli hite v krogu teko:
od sreza k Sokolu, od Sokola v Andrejce...

Kemeni je večno mlad
Kiralí obraze bosí
Komotar ma hčerko rad
Kodra dva le Murska nosi.

Lipovšek je naš glavar
Ligeti popravlja ure
Lahu godba je katar
Lipič je predsednik Mure.

Mesarič nam zida hiše
Merhar ledig stan razglablja
Močnik v kamne firme piše
Menhard pa je „stara sablja“.

Nadai — pojem za tercet je
Nemec je šahist veliki
Nemec — dve — vojak komplet je
Nemec — tri — je ljubi Fiki.

„O“ težave spet servira
Od vseh na „O“ sta samo dva
Ori — prvi — ta šofira
Obal pa na trompeto igra.

Pertot sokolska je instanca
Pečan se s trahomom tepe
Peterki je sport moštranca
Purač nam fabricira „kepe“.

Roš obraja komisijon
Roth ovčice svoje pase
Ruža poje bariton
Ravnihar odšel od nas je.

Sukič hišo ima na štok
Sočič je naš „Grand Kafé“
Samec naš je silno strog
Sesardič v Beltincih je.



Že dolgo je tega, kar stopil je k nam prekó
[Mure
najvišji je vrh med vrhovi, ki se giblje nad
[našo ravnino
za zabavo edino ustvarja brezskrbne lovske
[si ure
iznad aktov pog'eda tud' včasih] v našo
[temno davnino ...]

Štubelj ves je samstvu vdan
Štivan nam radio oferira
Šerbec doktor vet. je znan
Šiftar K. rad diplomira ...

Trautmanov je več v Murski
Tuš občinsko godbo vodi
Turk prav nič ne zgleda turški
Tekme nogometne sodi.

Urek je naš šef staciona
Ursulesku brije brade
U je strašna mrtva cona
Urh ne spada v te arkade ...

Vadnál Francozov je maršal
Vučak, doktor, zida vilo
Velnar šol je „magistral“
Vutkovič 'ma športno žilo.

Zobec zna določiti pline
Zupančič nov je Šobočan
Zrimu so prešle skomine
Zečirovič je musliman.

Žmavc zna delati arcneje
Žalik k šahu se ne vsede
Žibert se med „Ž“ tud' šteje
Ž je konec abecede.



Paragrafov vseh ne pozna še nature
od glave do pete je z sportom prežet
srce njegovo je v ritmiki Mure
pri šahu pa je najtežji atlet.



Z enim očesom že gleda v penzjon
z drugim pa pazi na svoje nogé
v svojem nehanju drži se sezon
ob koncu sezone pa Fiki spet je



Na skrbi ima vzgojo naše mladine,
o šoli moderni, sanja prevroče.
Dramatiko dal je med lepe spomine,
in nekaj že let na čelu je „Soče“.



Denar skozi prste pólzi mu ure in ure.
V prostih minutah najde v sportu zaklon,
ter grunta kaj treba napraviti za višje
[pedestal Mure
in najraje imel bi, da Murska bilá bi en 11
velik stadjon.

Sloka ali kljunač, tudi „šnef“. (Scolopax rusticula)

Sloka je tajinstvena ptica, zelo zanimiva i za lovca i za kuharice i za druge ljubitelje narave. Vsak ljubitelj narave uživa, ko opazuje njen tihi pollet v jesenskih večernih urah, uživa kuharica, ko pripravlja njeno drobovje, ki ima v nemškem jeziku jako prozaično ime in ki je za gurmana še večji užitek, največji užitek pa ima lovec, ko ponosno in zadovoljno z redkim plenom stopa proti domu.

Strel na letečo sloko pa je jako težak in včasih tudi nevaren, saj se je že zgodilo, da se je svinčeno zrno odbilo od slokinega kljuna, in ranilo lovca samega ali njegovega soseda. — Zato iščejo iznajdljive glave že dolgo druge uspešnejše načine lova na sloke.

Tako priporoča znan Nimrod sledeča dva načina, ki ju tekom svoje dolgoletne kariere menjaje uporablja, z izrednim uspehom, kakor pravi.

Znano je, da ima smreka, posebno v prvih letih rasti, prav mehko lubje

in tudi les. Naš prijatelj je zasadil na mestih, kamor so sloke ob selitvi redno prihajale, prav na gosto mlade smreke. Sloke so seveda prihajale že iz navade, po dedovane od roda do roda, ob času selitve na ista mesta in počivale v senci gostega smrečja ne sluteče ukano in nevarnost. Četa gonjačev se vsuje v smrečje z vikom in krikom, sloke se preplašeno dvignejo in iščejo v divjem begu rešitve. V splošni zmedbi se marsikatera zapiči z dolgim kljunom v mehki lub in les mladih smrek in gonjači jih obirajo, — kakor grozdje v vinogradu



Nad nami njegova široka je dlan, da varna nam pot je skozi noč, skozi dan. Radi žen razdeli nam je noč na dva dela, s strelščem je slava njegova svetela.

Drugi način pa je tale: Sloke prav rade posedajo po močvirnatih travnikih in pašnikih, kjer z dolgimi kljuni vrtajo v tla in iščejo ličinke, črvičke in drugo hrano. Taka mesta je prav lahko spoznati, po belo obrobljenih vizitkah čokoladne barve, ki so jih izgubile sloke. Tam je treba odgrniti mah ali rušo, po goli zemlji politi mlazarski ali čevljarski klej ali drugo primerno lepilo in zopet pokriti z odgrnjenim mahom ali rušo. Ko pride sloka in zapiči kljun v zemljo, se kljun prilepi na tla in ne more več odleteti. Tako postane brez puške lahek plen lovca:

Pričakujemo, da bomo v prihodnji številki že mogli objaviti poročila lovskih tovarišev, kako sta se jim obnesla zgoraj popisana dva načina lova, in morda nam bo kdo mogel priporočiti še kaj boljšega.



Kamor vodi pot mu, kamor vodi cesta, konja uporablja naš poveljnik mesta. V prostem času prede, tihe lepe sanje kako bi Šobočane, naučil mačevanje.



Nad akti sloni in cigare kadi z špic cigarom iz Sarajeva. Zadrugi razno blago preskrbi, mu „Joli“, je važna zadeva.



Križem, kražem po naših krajih krmari, mu avto požira daljine, najrajši pa je le doma. Akte notarske študira, rad zajcem življenja podari politika mu je v krvi, in vsemu samó se smehlja.



Predirja kot Ahasver z vzorci vso banovino, doma drži se prerediti in to le kot gost. Najraje bi videl žejno vso domovino na vsaki smreki rad videl zoreti bi grozd.



Tračnice svoje le redko kedaj zapusti le redko kedaj jo mehne med masne zidove. Težka je služba, vsak vlak ga stalno skrbi, če bo srečno prevozn naše prekmurske mostove.



V domu Zdravstvenem živi in žigira, nekaterim ljudem oči inspiciira. Cvetličke, drevesca, fižolček, solata na gredah njegovih najbolje mu grata.

Zajčji razgovori

Leži, leži tam polje Rakičansko, so jame v njem in velike kotanje; pred soboški lovci so se zajci, v strahu za življenje, skrili vanje. Ko bližje pride topotanje nog, trudno dvigne glavo zajec star, s slabotnim glasom šepeta sosedi: „Brž na noge, glej tam gre glavari!“ In v kotanjah drugih: „Benko je zpuško!“ pa spet: „Š: Hartner gre na nas!“ naslednji pa je Mikuža opazil a eden pa: „Dolenci!“ kriči na glas. Spet drugi: „Avbè! Župančič pride!“ Pa spet: „Trobeja se ne boj izogibaj raje se notarjev če nočeš iti v pokoj!“ Se dere zajček. „Anderš tam prihaja no Bogu hvala Vučak gre za njim...“ O vruga, Benčec je tam zašepetaval nobenemu ne grem na lim!“ V bližini pa prepir je: „Kaj zajkija valjaš se po tleh brezskrbno, kakor da bi vedla, da nam tu letos prizanesne kot leto vsako — Franjo Čeh!“ Tam čuj debato! „Glej, tud' Šiftar puško nosi!“ Ak' bi se dali ustreliti, ko z očmi tak' mlo prosil?“ Zajca dva pa sta šušljala: „Mar veš zakaj tam sosednjoka?“ Se Fabiču pred cev postavi a on mu mimo repa poka!“ V dir! Glej Celeca župana ta glasno strelja kot kanon Jezoviku teči skozi noge on poreče še: „Pardon!“ „Glavo skrij, tam Pinter gleda, glej da Horvat te ne krsti!“ In Sočič!... Tu je... Skočil... Ah!... Tako gre zajčji guč po vrsti. Po polju pa se grom razlega in zajec vzdihne iz globin: „Marsikakšen moj kolega postal bo danes čisto hin!“ V večeru vračajo se lovci v Soboto, v svoj kvantir. Noč je padla na poljane, in na preluknjem revir...

Zdravniška posvetovalnica.

T. K. iz R. Motite se. Prepričan sem, da vetrovno vreme škodi človeškemu organom kakor tudi slabo pivo, vendar to le pod gotovimi pogoji. Svetujem Vam, da je skoro boljše, da greste k zdravniku in to osebno, da Vas preišče. Vašega mnenja mu ni treba povedati ob začetku preiskave na koncu pa boste to radevolje za molčali.

V bodoče Vam svetujem da vprašate natakario če je pivo sveže.

T. N. iz M. S. Lasje Vam ne prestando izpadajo, se tožite. Že večkrat sem dajal primerne nasvete v posvetovalnici, ne vem pa ali z uspehom ali ne. Splošno mnenje je, da so najvažnejša vsebina glave pač možgani. Namreč čim več las — tem manjša pleša. Čim večja pleša, tem manj las. Nekaj sličnega je pri siru. Čim boljše je sir, temveč lukenj ima; res je pa tudi, čimveč je lukenj tem manj sira je. Pika.

H. P. iz S. Zdravnik Vam je predpisal dvojne očali, ene za blizu, ene za daleč. Tožite se v pismu, da vsled res slabih oči težko ločite ena očale od drugih. — Svetujem Vam, da greste ponovno k Vašemu zdravniku, da Vam zapiše še tretja, s katerimi boste ločili ene od drugih.

S. T. iz S. ulice. Pomlajevalnih sredstev se poslužujete že par mesecev. Poslali ste nekega sorodnika v apoteko, ker se kot poznana dama ne bi rada osmešila. Tožite pa, da ste že teden dni na to postala nekam nervozna, nekaka tuja in neznana čustva preživljate, dalje, da ste v zadnjem tednu dobila željo po alkoholu in nikotinu, da nimate več obstanka doma in omenjate še več težkoč in pojavov, katerih pa ne omenjam. Vprašate me za svet, kaj naj bi storila. — Priložena prazna škatljica od zdravil (doslej ste jih porabila 6 škatljic) dokazuje, da ste porabljala in uživala pomlajevalna sredstva za — moške.

— V prihodnji številki nadaljujem. Gospodu S. S. iz M. S. pa odgovorim med 4 očmi ob prvi priliki.



Pravice pri nas najvišji je žrec, ob urah prostosti veren je oče. Z avtom se večkrat vozi za hec, ob nedeljah pa zajce streljati hoče...

**Čelše
ne veš...**



da so hoteli zgraditi most preko Mure pa je bila voda pre-globoka,

da se je radi odhoda 2 učencev iz tukajšnje osnovne šole na druge šole, zmanjšala potreba graditi novo šolsko poslopje v Soboti,

da je novoustanovljeno društvo „Zoo“ vzelo v najem vse obce-stne jarke, ker jih rabi za akvarij,

da bo občina po odkupu parka pobrala vse žice in jih ponudila v nakup Abesincem, za napravo žičnih ovir na fronti,

da je zimska veranda v gradu dovolj velika, da se preuredi v prostore, ki jih prebivalci nujno pogrešajo,

da se je sklenilo, da se vsi fazani iz fazanerije premeste, vsled pomanjkanja stoječih dreves, k Fafliku na vrt,

da so se delničarji kopališča pritožili, zakaj kopališče ni še odprto, kljub mili zimi,

da ima v prostorih, kjer je imela prej JNS pisarno, svojo čevljarsko delavnico Maček — Stefan,

da je sklenjeno radi velikega ožmahjanja stavbnih parcel, parcelirati tudi park,

da bodo po izvršeni parcelaciji razni pari hodili na par-cele in še več v par-k na ljubezensko par-ado,

da so zato nasuli pešpota z gorilnim odpadkom (t. j. z lešom), da se prahi ne bo poznal na čr-ih čevljih, črni obleki in cilindru,

da trgovci še ne vedo, ali bo letošnji tudi štrajkali,

da se bodo na javni dražbi prodale vse table z napisom: Kozesarjenje prepovedano. Kazen 25 Din,

da so ljubljanski gostje po od-odu uspelega gostovanja v So-oti, pozabili že na 2 rabljena vica,

da je Kovran ftič!



Algo še ni kar tu med nami živi
je prehodil že pot do družine.
Vrste nadel je vseh zakoncev si
gave do pet, in do peterine...



Ce je pravica, pravica ne rabi besed, — to mu je znano,
če snega primanjkuje, skikurs odveč je — tudi to ve!
Žene najboljše rasto gori nad belo Ljubljano,
vse ve in zna, le kaj mu z glave pometa lasé?



Spuntala se je frizura radi dram
pa tudi tajniške on posle dela sam,
Sokolu žrtvuje prav vse proste ure,
odkar s Koroškega je prišel preko Mure.

Še ena zdravniška.

K zdravniku je prišel bolnik s pri-tožbo, da je močno oslabil, da ne prenese nobenih jedi več, da ima grozne bolečine v želodcu itd. Zdravnik ga temeljito preišče, konstatira raka na želodcu in mu svetuje takojšno ope-racijo, sicer ga tekom pol leta, oziroma leta ne bo več med živimi. Bolnik plača vizito, operacijo odkloni in žalosten odide.

Minejo leta.

Nekega dne ogovori tega zdrav-nika na cesti dobro rejen možakar. „Dober dan, gospod zdravnik, rad Vam bi nekaj povedal.“ „Dober dan, gospod, kdo ste, kaj želite?“ „Ali se me ne spominjate! Nekako pred 5 leti sem bil pri Vas na pregledu, pa ste rekli, da imam raka na želodcu in mi svetovali operacijo.“ „Aha, ja, res je, se že spominjam, kajne, da je bil res zadnji čas za operacijo; ha, ha.“ „Gospod zdravnik, nisem šel na ope-racijo, čakal sem doma na svoj konec. No — in glejte, kako sem danes zdrav!“

Zdravnik mu odgovori: „Vi bi morali umreti! Če pa še živite, je to dokaz, da ste bili napačno zdravljeni. Za znanost ste že segnili v grobu.“



Skrbijo naše ga meje noč ino dan.
Ti Murska ga malo poznaš!
Težka je služba biti gran. kapitan
posebno če ženo imaš.

Šola.

Kot stara devica stoji tam ob cesti in čaka že osemdeset let odrešenje; „merodajni faktorji“, nad tako vzdržljivost od nekda so našli na moč dopadenje. Od same ponižnosti v tla sama sili, da ji strehe je le še in nekaj zidovja. Nazadnje le dimniki bodo ostali in klopi nekaj starih od nje in ga drobovja. Podret'jo ne smemo, bodočnost jo čaka in mesto prečastno za šolo nam drago! Bajé bi jo radi razstav'li in v zabojih poslali na razstavo svetovno v Čikago. Pa se lahko zgodi, da nam jo ne vrnejo ker je znano: Amerika čudeže ljubi. Potem bo res treba novo sezidati a prej pa še jok bo in stok po izgubil



Požarne čete komandant
povsod reprezentira,
požarom ali mimohodom
on le komandira.



Skozi stroje njegove je „Kovran“ letel
kot drugo kar pravi se soboški tisk.
Kot avtoposestnik se je vživel
in družinico pelje rad na obisk.

Vremensko poročilo.

V severnih krajih bo prevladovalo mrzlo vreme, padavine niso izključene. V južnih krajih jasno, toplo, možne so nevihte. V sred-njih predelih oblačno, hudi vetrovi. Pričakovati je toraj, da bodo prebivalci Lendavske in Grajske ulice nosili zimske suknje, pre-bivalci Šolske, Cerkvene ulice pa lahka letna oblačila. V centru pa naj si prebivalci zavarujejo nosove.



Violinski solo — in debata.
Član orkestra — Prima.
Ing. in samec — Zima.
Potovanja radi brata...

Kozmetika.

Gdč. A. G. v M. Soboti. O veliki važnosti kumarc, paradiž-nikov in belic pri negi obraza sem že večkrat poročala. V zad-njem času nekateri pariški kos-metični saloni priporočajo tudi papriko. En način uporabe paprike v kozmetiki je sledeč: Vzemi osem do devet srednjevelikih še zelenih paprik, namoči jih v kislom mleko, posodo dobro pokrij in pusti to tri tedne na toplem mestu; potem odcedi, dodaj toliko toa-letne moke, da dobiš sirasto maso. S to maso si pokrij na debelo kožo obraza in to ponavljaj 10 let. Ponavljaj, da morajo biti paprike še zelene, ker samo zelena paprika lahko pordeči. Za rdeče obraze se pa vzame mesto paprike rav-notoliko krompirja (ne praženega!) Ko se odpre v M. Soboti kozmetični salon, se osebno oglašite. B. A.

Razgled

Samaritanci

V šoli so se zbrali ob večerih in se učili o kosteh in tako dalje. Zdaj bodo uniforme še dobili, a nekateri pa baje medalje.

Smučarji

Priprave so bile tokrat zaman. Zdaj se učijo dve leti že gibel. Letos v galošah bil je vsem smuk nam in tistim, ki imajo hribe.

Kuh. tečaj

Rulati, pularji, punč, inčijančki; najnovejši izrazi v veliki zalogi! Gospe so mnogo pridobile v tečaju, pridobili s tečajem so tudi soprogi...

Francozi

Moderno je, glasove poditi skozi nos in poleg Slovence postati dober Francoz.

Tečaj za tečajem vrši se brez konca in kraja, prekmurski Paris ob bistri Ledavi vstaja!

Singer

Drdrali so stroji, brez pokoja mlade in stare so jih poganjale. Velik promet je bil v „stari kavarni“ kjer so vso spretnost ženske oznanjale.

Dram. tečaj

Ker res ni vseeno kako se v bodoče bo na odru govorilo! Tako se začelo je in... potem pa vse t.ho je bilo...

Plesni tečaj

Korak naprej in zdaj na desno, lep poklon, svečano, resno, gospodje, gospodične ve parket soboški čaka že!

Rokoborba

Če si bolj slabih kosti jih dobro preštej preden greš v šolo k njim. A še bolje skozi okno raje jih glej!

Kegljači

Lina in Janči čakata težko pomlad, ko postaja topleje. Ko krancini, kegli in kugle ter fanti frčijo — se Janči nasmeje.



Sončnice

Rumen je cvet in vidi se ga daleč a kar je glavno sončnica da olje, in radi tega blagoslova že moraš biti dobre volje

Dogodek

Poslal ga je h konkurenc, da ga brije! Brez besed on šel je! In ko je prišel spet nazaj na cesto, Brke črne še imel je.

Gostovanje

Jaz Žane in Ti Žane! Preljubi Celestin, četudi je Prekmurje kolonija Injekcija je bila le prehuda in malo prevelika polomija.



Če je nedelja in sončece sije vsak rad iz Murske med polja zavije, Med drugimi Šavel je tista postaja kjer se nedelja najlepše obhaja. Zato pa tudi je razumljivo da pozimi na vinček poleti na pivo jo mahnejo ven v gruči veliki tudi ta trojica ki je na sliki. Ker od zadaj človeka se težko spozna, zato tud' uganka slika je ta!



— Ti, od kedar pa je naš prijatelj Feri abstinent? — Zadnjič je prišel tako natreskan domov, da je svojoženo dvojno videl — od tega časa ne pije več.

Gdč. Šarika Držaj in g. Joško Primc sta meseca decembra na Gorickom trenirala v smučanju. V Fokovskem gozdu je pa gdč. Držaj prišla do padca, ki bo imel človeško življenje za posledico, vsled tega je izostala njuna udeležba v Garmisch-Partenkirchenu.

Pišta je z očetom na lovu; zajec teče mimo; Oče zakliče: „Zajček, napravi svoj testament!“ — nastavi puško in vstrelil.

Zajec teče, kar more.

Reče Pišta: „Atek, glej, kako beži k notarju!“



„Penzijon“ mu je beseda nepoznana noče se poslužiti njega tople žarke. Če je sokolska tombola končana, spet se vrže z strastjo na marke.

KUPIM

Primerno parcelo za gradnjo podružnice iščemo. Ponudbe pod „Banka“ M. Sobota.

Kupim tronadstropno ali štirinadstropno hišo v M. Soboti. Plačam v gotovini. Ponudbe pod „Tako“ na upravo lista.

Kupim vse stare letnike lista „Kovran“. Ponudbe pod „Lokalni patriot“, na upravo lista.

Kupujem odpadke cigar. Ponudbe pod „K. J.“ na upravo lista.

ZAMENJAM

Zamenjam svojo 40 letno ženo za dve podvajset. Ponudbe pod „Pomlad“ na upravo lista.

Popolnoma nove smučke zamenjam za dobre galoše. Ponudbe pod „Mila zima“ na upravo lista.

Svoj brezposelni poklic zamenjam s primerno službo proti nagradi. Ponudbe pod „dobra kupčija“ na upravo lista.

Zamenjam knjigo „Dobra kuharica“ za dobro kosilo. Ponudbe pod „Zakonski mož“ na upravo lista.

Zamenjam dobro ohranjeno kolo za dobro ohranjeni avto najnovejšega tipa. Ponudbe pod „Kriza“ na upravo lista.

ZGUBLJENO

Trije vijolični ključki so se izgubili; najditelj naj jih vrne „Jez“ M. Sobota.

Izgubil sem ključ od hišnih vrat. Najditelj prejme nagrado; pod značko „Dobra žena.“

Izgubil sem pri preferansu 42 Din, pošten najditelj naj jih vrne pod značko „berač“.

Zgubil sem dežnik na poti od doma do šole, morda obratno. Najditelj naj ga vrne pod značko „Nepozabljivi profesor“ na upravo lista.

NAJDENO

Našel se je šop davčnih nakaznic. Najditelj jih vrne lastnikom proti primerni nagradi. Dopise pod „poštenost“ na upravo lista.

Več voz drv je ostalo brez lastnika. Lastnik naj se zglaš v fazaneriji.

S O B E

Oddam sobo z repariranim vodom. Kopalnica v sosesčini, enako stranišče. Vprašati pri posestniku M. J.

Oddam štirisobno stanovanje mlademu gospodu ali gospodični „kovran“.

SLUŽBO DOBI

Mirna družina sprejme zdravo dekle za vsa dela proti dobremu doplačilu. Ponudbe pod „Stalno mesto“.

Nekaj pridnih delavcev sprejme olupšalno društvo v M. Soboti.

Večje število delavcev dobi stalno zaposlitev pri gradnji osnovne šole v M. Soboti. Prijave pod značko „Lepa bodočnost 1996“.

DOPISOVANJE

Mlad državni uradnik brez premoženja išče poznavca z mlado simpatično gospodično. Premoženje postanska stvar. Dopise pod „Lepa bodočnost“ po možnosti s sliko.

Cuci... pridi v park pod najlji hrast — točno! Čaka Te Muki...

Srček, čakam Te ob polnoči v baru na maškeradi. Tvoj mucek.

Lepo masko vabim, da pride v dalmatinsko klet. Spoznaš me po ribi v ustih

PREKLIC

Podpisani resnično obžalujem, da je marsikatera karikatura slabo izpadla. Zahvaljujem se imenovanim, da niso odstopili od tiska. „Kovran“.

PRODAM

Star avstrijski denar, različne velike kosti in barve prodam. Nekaj metro tega blaga si lahko vsak dan ogledate. Ponudbe „F. J. I.“

Prodam malo rabljeno kolo znamke „Amerika“. Informacije pod „Kovranu“.

Iz uredništva

Slike je napravil Ernő jih izrezal Franci B.—e. Nasvete lovske priskrbel pa naš ljubi Vlado je. Kar je drugo, pa je Joža v besede vpletel svoje „štíme“ Milan pa je vposlal svoje verze, svoje rime. In tako je naš Kovran zagledal v Murski beli dan.



Prihodnja številka izide leta 1937.

Škornji in očala, kapo na karé, v poletju cenjena je suknja „lister“. Školnik je in školnike tud' vodi samec je in Sokola fin. minister.

Če hočeš po Prekmurju na izlet,
moraš dober **BICIKEL** imeti;
če hočeš čuti, kaj se po svetu godi,
le **RADIO** pove najnovejše vesti.
Vse to po ceni ti nudi

RITUPER ALOJZ

zato se k njemu potruj!

Drva, riž in premog, makaroni
čokolada in sidol, biks in pa bonboni
artikle druge specerijske brez konca
in brez kraja

HOJER LUDVIK
za solidne cene vam prodaja.

Sveže meso, šunke, klobase
za veselo in tudi žalostne čase
in z najnovejšimi, krepkimi vici
ti postreže

KEMENJ MARKO
v mesnici.

PAPIR in knjige pa tudi tobak,
razglednice, tinto — to ve vsak
okoličan in Sobočan —
ima v zalogi
BENČEC FRANC.

Če skrokan si in maček ti brni po glavi,
domači prašek hitro te ozdravi,
ki dobiš ga v **apoteki**
pri **Dr. BÖLCS-U** tam „na eki“.

Kdo nudi **mežano blago**,
gasilske kroje še celo,
in **premog** ima, **tobaka** zalogo
in tudi drugih stvari še mnogo,
še s šalami **zastonj** vas spravi v smeh?
To je **FRANC ČEH**
To je naš dober znanec

— **ČEH FRANC.**

Če ustavi se ura, nikar ne obupaj
in vsled skrbi se ne praskaj po glavi
Kazalce uteži, pobaši vse skupaj
vse k **PLATEKU** nesi, da on jo popravi

Da na kolesu ne bodeš zasopel
še danes naroči kolo znamke „**OPEL**“
ki lahka takó, so močno zgrajena
so lepih oblik; jim nizka je cena.

Kolo znamke „**OPEL**“ deviza vseh je
po „**OPEL**“ naj vsakdo v **Cankovo** gre
za „**OPEL**“ pri

VOGLERJU

dadó pojasnila
za „**OPEL**“ se želja bo tam izpolnila

Priporočamo

naslednje

tvrdke:



Kar rabiš v pisarni: peresa papir in pa žige,
mape, kuverte, pivnike, svinčnik, črnilo.

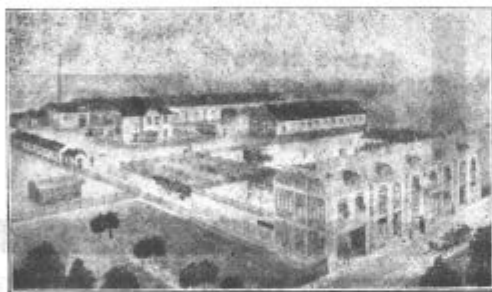
Ka šola zahteva: barvice, zvezke in knjige,
gobo in kredo, aktovko, torbo, ravnilo.

Za **tiskovine**, plakate, cenik je najnižji izbran
v **TISKARNI** in v **TRGOVINI** **IZIDOR HAHN.**



SOKO OBLEKE so danes moderne!

Lična fazona in **dobro blago**.
Velika izbira in cene prav zmerne
pri **BRUMEN JOŠKO** najdeš vse to.



Največja izbira različnih **klobas**
kratke in dolge, tanke, debele,
pri mizi, na poti, osvežajo vas
kot bi bilé iz devete dežele.

Gnjati praške za praznike svete
sveže meso, dobi se vsak dan
delikatese, **sir** in **paštele**
drugod tako dobre iščeš zaman.

Pa še gostilna z **dobrim res vinom**
ki vsako voljo slabo prežene
a kar je pa glavno za čase današnje
nobenih težkoč **ne delajo cene**.

To si možiček predobro zapomni
in ko spet objemal svojo boš ženko
povej da za želodec raj je odprt
v mesnici — v restavraciji

JOSIPA BENKO.



Mudi se Ti v Soboto po opravku
Daleč peš je, in s kolesom tja.
Zapomni si besedo v stavku
WEISS dobro avtotakso ima.

ROGAŠEVCI

Ja - nevarna stvarca je smodnik
to vsak od nas pač dobro zna
če ne veš, kje bi kupil ga
stopi tudi s **HEKLIČEM** v stik.

Droge, fotopredmete, bandaže
kolonsko vodo
parfeme, pudre, igračke razne
lepotično blago
Drogerija „pri Belem križu“ prodaja
še kaj in vse to

Drogerija Anderš.

Če hočeš si hišo lepo zgraditi
da v njej boš prepeval veselo kot ptič,
lično, poceni, moderno in dobro
potem naj jo zida le

Mesarič.

Moderno pohištvo, delo precizno
in znažno
izdela mizarstvo **ŠPUR TOMO**
poceni in pažno.

Kdor dobil recept je od zdravnikarja
in zdravilo potrebuje za bolnika,
kogar muči glavobol in nima teka
da zdravilo mu

Mg. Žmavec
apoteka.

Slabo voljo, morda še žejo in glad
težko prenašaš, če star si al' mlad
Razvedrilo, mrzla pijača in dobra jedatca
pri **Flisar Jožefu**
duh in telo takoj ojača.

Barve različne in laki
dobre peči pločevino
verige in žreblji, vijaki
in drugo še železnino
v trgovino

FRIM

se potruj
ki po nizkih cenah to nudi

Sobote ponos in diha:
Tovarna **ŠIFTAR LUDVIGA!**
Perilo, srajce kot se šika
izbira tam je res velika.
Pika

Če rabiš kapo, copate
ali klobuk
dobiš ga **pri Sukiču**
brez velikih muk.

In v kratkem tud' kolesa,
lepa, lahka kot peresa
kupil pameten bo kolesar
pri Hekliču za mal denar!

Da pri čevljih ne bo
malör
kupite usnje pri
tvrdki CÖR

Če hočeš da svojo denarnico
šonaš,
kupi blago pri

Janezu Jonaš

Brke striže po fazoni
Glavi lepo da — pričesku
ondulira damske lase
brivec
Peter Ursulesku



Perilo lepo in moderno

a kar je važno danes
solidno delo-nizke cene
je pri tvrdki

Cvetič Janez

DITTRICH F.

Če ti **URA** prav ne hodi
DITTRICH boljše ti dobavi
če je treba tudi popravi
če ti samstvo gre po vodi
priljem izboreš **PRSTAN** pravi
in **BRILANTE** notri stavi

OPTIKA — KRISTALI.

KLOBUKE DAMSKE KUPILI?
IN REPARIRALI?

Pri tvrdki

A. KIRALI

Moško blago in žensko perilo
Moško perilo in damsko blago
srajce, kravate, krepe in svilo
Šiftar in Hahn
prodaja vse to.

RAZNO!

Vse instalacije
in druge

vedi: **DITTRICH EDI.**

Če na Francosko peče te pot
in prtljago naj skrb te ni tare
k **TRAUTMANU MIKU**
pójdi v barto,
tam kupi pletene in močne košare

KOLESA dobra, ki lakho tekó
OTROŠKI VOZIČKI če bo kaj v družini
in **STROJI ŠIVALNI** poceni zelo
ter **FOTOPREDMETI** solidni in fini,
STROJI PISALNI znamke le znane
SMUČI in drugo kar spada na sneg.
POTREBŠČINE SPORTNE, dobre, izbrane
velika izbira te reši zadreg.
In **HORNIPHON** radio, zmagovalc sveta
v Soboti tudi zastopstvo ima.
Vse to in še drugo ima Sobočan
trgovec solidni

ERNEST ŠTIVAN

BENKICEV JANI.

Za goste, kegljaše, ma
Vmes pa še redke ino salami,
Klobase, jezike in dober tud' „pir“
Pečenke in kekse, ocvirke pa sir.

So edina
Nebeska vina
V gostilni „Benkicev Jani“.

Kurjim očesom **ČEVLJI** in
ŠKORNJI ne bojo v kvar,
ki jih solidno, poceni izdelal
IVAN DOLGOV, čevljar.

Če ti nagaja tvoja brada
in griva ti ovrtnik liže:
DONKO KONRAD te **OBRIJE**
in te zraven še **OSTRIŽE**.

Po nizkih cenah mešano blagó
solidno in dobro kupiš lahko
to si zapomni in žal ti ne bo
da tvrdka **BRATA BRUMEN** je to.

Dobre žlebe
dober strolovod
napravi **JUG** vsapovsod
To vemo vsi
zato reklame treba ni.

Topla in mrzla jedila v **RESTAVRACIJI FAFLIK** dobiš
Vina izbrana in pristna, klet njegova ti nudi
Nato pa v kavarni udobni prijetno sediš
Prijatelj kar tja se potruji

Za avto predvsem je treba **BENCINA**
če ne, se zgodi, da sam ga porivaš
zato je **BENCINSKA ŽRPALKA** edina
iz nje mu žopet korajžo prilivaš
Popelješ se z njim in pelješ se možko
Bencin da in z avtom vozi

Turk Joško.

Kam po obedu ali po večerji greste?
v „Veliko kavarno“ k Sočiču
tam preko ceste.

Če hočeš lin'ga vinca,
'ma **BANFI** „Dalmatinca“,
pa v petkih ribe kcoj dobiš,
če v gostilno „**BANFI**“ pohitiš.

Stopi v trgovino **HIRSCHL SINOV**
prideš iz nje popolnoma novi
in tudi denarnica ne bo jakala
naj se **DOBRO** je **MALO** izdala.

ZLATO in srebro, ure, očala
velika izbira, cena je mala
Ligeti Anton, urar in zlatar
tudi popravi vsako to stvar.

VINA IZBRANA, OKUSNE JEDI —
SAJ SAM MELJE MOKO — IMA MESARIJO —
V SOBAH NJEGOVH DOBRO SE SPI,
GRB NJEGOV SPADA V MENEŽERIJO,
„PRI SLONU“ HOTEL JE TO SLOVIT
LASTNIK NJEGOV JE **SAC LJUDSVIT.**



Če hočeš biti danes po modi
le v „**PEKO**“ čevljih vedno hodi
lično obutev, žensko in moško
prodaja v Soboti
BRUMEN JOŠKO

Iz pločevine razne umetnije
klepar ti
GUSTAV DITTRICH zvije.

Če tvoj striček ali teta
ai' sorodnik druge sorte
god ai' rojstni dan obhajo
NOVAK SIDONIJA da torte
in bonbone in likere, vse za penz fal
Vsi v njen lokal!



„**ORION**“ radio pa tudi biciklo
in mnoge druge železne artikle
Stroje različne, — železne peči
se najceneje pri

JANEZU NEMCU
dobi

Astra čevljev ne tišči
brez **Astre** ples nam ne uspeva
zato si **Astro** vsak želi
kot luč na nebu **Astra** seva.

Vse je na svetu minljivo
lepota na uliki ostane!

V profilu, en face pa tudi
druguč
najboljše nasilna
JEROLIM PURAČ

Razirali?
Frizirali?
Ondulirali?
Manikirali?

Da! Jožef Kirali

Kje naj Micka, kje naj Franci
si obleko lepo priskrbi
ko v današnjih težkih časih
brez denarja pač nič ni.
Danes ko povsod je kriza

Tivar naša je
deviza